

該疾症若失非得廖先生調治恐有性命之危弟敬告各僑胞知廖先生有經驗之良醫焉耳弟馬心闌男錦朝恭頌

○星期六有飛郵傳遞雲城叨叻書信
卑詩省區監察媽利氏：今日通告。接到加
政府郵政部命令。於是星期六日。有特別
飛郵。來往於雲城及叨叻三埠。以誌本
埠矢埃甫新飛行場中央辦事樓宇奠基禮慶
典。郵件由本省之亞拉斯加。華盛頓航空
公司飛機輪運。據稱運郵飛機。於星期六
朝九點半鐘起程飛赴城埠。於十點拾五分
鐘抵埠。至十點半鐘由城埠回埔。寄赴城
埠之飛郵。須於朝八點半以前交郵局。寄
往叨叻之飛郵。則須於下午二點半鐘以前交
郵。蓋飛機定於下午三點飛赴叨叻。抵埠
後至三點四拾五分鐘再起程回埔。郵件須
貼有五仙之特別飛郵票。而不應具其他種不
宜即號云。

本埠宣傳局昨晚會議。報告今年由美乘自由車入本省之遊客比去年大增。八月廿一號以前八個月間。已有自由車九萬零八百五十輛。由太平洋公路（德羅利）及亞定頓各處入境。載來遊客共卅一萬七千零百四拾三名。而去年同時內八月之自由車則祇達八萬零千餘輛。載來人客廿七萬六千三百十七名云。

○劫案兩宗
警臣街四〇一號商店之日人麵女惡氏。報告市警。稱昨晚十一點零五分鐘。有匪徒三名。駕車駛至其店門外。由一名自入鋪內。持短槍向之相嚇。聲言「我再來矣」。然後取去現款四元。出外上車而去。此等名匪徒曾於九月一號劫掠日人一次云。

又住包貽路旅館西人老話慎氏。昨晚十一點鐘報告市警。稱昨晚十點半鐘。方行至卡路街夾賓打街交界。被匪徒從後而至。將他攔截。取去其鏢及鏢鍊云。

●巡迴衛大小陪審官擇定
本埠秋季巡迴衛判裁，定於是月廿九日開
庭審案。昨日當局已擇定大小陪審官。計
大陪審官共拾三名，其中有兩名婦女。小
陪審官四拾八名，其中有四名婦女。每名
被擇爲陪審官者，皆屬本埠正實市民云。

廢物中孩屍何來
今朝市警衙接到報告。稱工人今朝在第三街。近加蘭護街之空地上建築魚家樓。偶於堆積空地上之廢物中。發見新生孩子之屍首壹具。情狀似祇出世有壹日之久。市警現方調查死孩何來云。

今朝接到一埠各庄菜瓜菜時價。青豇四磅五仙。椰菜壹磅三毛五。紅椰菜每磅四仙。新卡拉每束五仙。每包一元二五至一元三五。椰菜花每只一毛至一毛五。香芹每束五仙至一毛五。粟每打一毛至四毛五。東瓜五毛。生菜每打一毛至三毛。夜

頭每包貳元貳角二五。青蔥二束壹元貳角。本埠薯仔每包一元七五至一元八五。魯卜拾磅二毛五。番茄六磅貳毛五。西洋菜每束五仙。青椒三磅貳毛五。梅菓每箱一元貳五。佛菓每箱九毛至一元二五。本埠雜菓每箱一元貳五至一元七五。

●羅省僑胞歡迎三藩市華商

公司請築過化慎總統船往遊羅省。七月午候。安抵距羅省廿餘里之山比度海。時有羅省華商劉崇溪李錫蕙顏蘭蔭譚石朱守仁黃智劉儒侃李楊等君。在碼頭迎接。又有同源音樂部全副鼓樂。由司徒元發君帶領。在碼頭鼓奏音樂。表示歡迎。隨在船上餐廳午餐。宴畢。派自由車三架。接載各人往遊各處名勝。下午七時。由中華會館商董。假座樂親園設宴。歡宴大埠各華商。席間由劉崇溪君宣布宴會旨趣。繼而演說者。有大埠商會會長郭育之。幹事鄭祖福。答謝羅省諸商董之盛情厚誼。繼由

大埔各華商共同送款二百元與同鄉音樂部
。以助經費。隨散會。極一時之熱鬧。更
足表海外華僑親善之風也。

●亞拉斯加與滿地可試辦電話交通
亞拉斯加省吉始坎埠十壹日雷。第一次由
亞拉斯加通出外省之電話。互相交通。昨
晚先由卑詩省電話公司。在本埠之試驗站
。用無線電話與雲高華埠聯絡。然後由雲
高華埠轉接與滿地可。通貫滿地可埠。平今

所阻薄。而天慨效果極佳。有。

●神經友自認殺人

美國山姐哥九日電云。年約三十歲華人即勝。現被扣留於縣立醫院。聽候查驗其神經壞否。因他自認以刀刺兩青年於墨國之因陳辣打。一爲女青年葛斯曼徒。壹爲男青年傅冷士坤倫。

當押入醫院之初。尙表示他行刺時之形狀。忽又否認前供。且向管理人嚴駁。謂彼

無倫。自謚曰往繼升堂年。又曰與兩人到
墨邊。肆其揮毫。他於值差之審問。每用
筆答。惟寫西班牙文。多訛。就他所寫之
名。一音爲鄧勝。一音爲關於。一音爲關
勝。九載由廣州來。每到羅省。人
他認殺兩人。是否正犯。尙須調查。惟據羅

倫敦八月二十四日赴因陳辦打草一作消夏遊。夜半被人殺害於墓間原有是實。仍要候查云。

●加北無線電站已築完備

柯京廿一日電。加政府今日通告。綫在加北水手皆明女真島。及且士打各處。

兩處之無線電站。現已建築完備。據稱建
築此兩無線電站之工人。皆由飛機運來
往。無線電機等重物。則預早用輪船由欽
州駁路埠取道哈慎北上。聞此兩無線電
站。其每日將氣候情形。報告加政府海務
部及海上船隻。且將用無線電報專番日開

新開。及消息與附近之民居云。

●夫李沙河區塞散沙文魚產特豐
二埠拾貳日電。駐本埠漁務局今朝報告。
稱是季末李沙河區之塞散沙文魚。實比近
數年來較多。自開禁時而至本月六號。已
製備有五萬九千貳百八拾八箱塞散魚。預

料是足期終可有七萬箱製備。據稱自歐戰以來夫李沙河區每季之塞割沙文魚庫。最多在六萬箱左右。有時且低至三萬五千箱。故以今年爲豐盛云。

●又一情同種相殘案

該案極為奇異。今李雖硬謂被人攻擊。并未受肉體痛苦。但駐埃之中國領事。曾經奉過一函。謂蘭頗各華僑市民。皆不注意於李氏之舉動。蓋謂其係遊民。欲警賊之勿使其多事也。查李氏近兩年旅居蘭頗係遊民云。

●紐約有僑靈密面移民局搜冊
紐約訊 昨日盛傳移民局向華人衣館搜冊

查昨日奉城九號車路有一衣館被搜。布冷市區又有一衣館被搜。共二家。又聞由二號及三號路至八十街之衣館。均有移民局員到搜。僅聞有無冊紙。答曰有。則他無拘人。據移民局長巴把稱。係有華人致匿名信到局告發。移民局責任所在。循例到查。氏並稱。近日接有告發關於業衣館華人之無冊信多件。移民局恐重擾民間。故分日搜冊。免致張揚云。

又紐約中華公所昨亦出有佈告云。爲佈告事。邇聞有拉冊事端發生。僑情惶恐。本公所即請求屠領事調查辦理。並派僑領事往移民局調查。向移民局長疏通。勿再騷擾。據移民局長答。因有華人寄匿名信密告。所以派員查冊等情。似此同種相殘。行同化外。攻訐相報。將無了期。須知我僑寄人籬下。苟例嚴酷。受人欺侮。亦云甚矣。詎料尙有如此歹徒。不知自愛。陷害同胞。曷勝憤慨。茲特申告。誠。尙

勸學 昨吟墮欄李縵龍詩。其首句末值
 秋期之期字。誤作時。合行更正。

獲賞諸君請看 第六

◎好靴大減價

是兩星期內大減價男子上

心田公司告白

頁六

等皮靴減至九折另大幫特
別相宜之皮靴發售



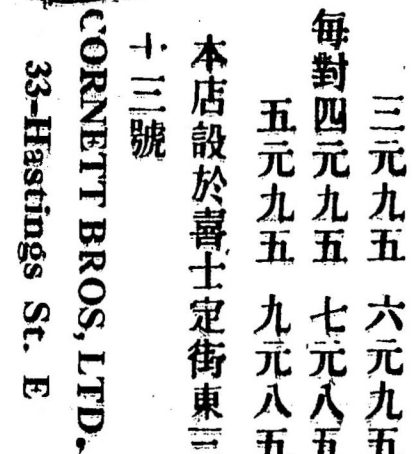
三元九五 六元九五
每對四元九五 七元八五

五元九五 九元八五

本店設於喜士定街東三
十二號

CORNETT BROS., LTD.

33-Hastings St. E



是兩星期內大減價男子上
等皮靴減至九折另大幫特

別相宜之皮靴發售

獲賞諸君請看
○○○○○○○○
心田公司告白
第六頁

勛誤 昨吟墮欄李縵龍詩。其首句末值
秋期之期字。誤作時。合行更正。

土補心丸每樽三元
打還魂丸每個壹元
天王補心丹每服三元
秘傳千金丹每樽壹元

紫微寶金丹每樽壹元
補眼壯身丸每寸壹元
瘰癧消腫丸每寸壹元
瘰癧生肌散每寸五元
瘰癧丹煎丸每中貳元
小腸疝氣一消散每一元
跌打刀傷發骨散每寸五元
秘製驚風百性散一寸壹元
瘰癧生肌膏藥每兩壹元
花柳白濁消毒丸每寸叁元
萬應跌打生肌膏藥每兩壹元
瘰癧真山丹每樽二元
力轉回生丹每樽壹元
參茸寧神丸每寸二元
瘰癧黃藥丸每寸五元
瘰癧去毒散每寸壹元
跌打七釐散每寸壹元
萬應龍膽山丹每合六元
萬應熱血三消散每寸壹元
孔聖丸中萬應茶每打廿元
跌打刀傷發藥散每寸貳元
種子揭被香丸每寸五毛
瘰癧消腫膏藥每兩壹元
花柳入骨解毒丸每樽壹元
萬應消疔丹每寸壹元
瘰癧真山丹每樽二元

男婦老幼壯陽種子丸每寸二元五
婦人壯陽調經種子丸每寸貳元五
跌打傷還魂止痛去瘀玉真散每寸壹元
跌打刀傷駁骨止痛消腫生肌散每寸五員
跌打刀傷外消紅黑腫生藥散每寸壹元
無名腫毒搶科去毒一掃散每寸二元
秘製三十六種癰藥藥水每寸五毛
光明眼科去膜藥水每寸一元

秘製去毒生肌膏藥心每寸壹元
觀音枕中壯顏光色潤皮油每寸太五毛
心痛肚痛冷熱保和丸一寸貳元
百種頭症內外消毒散每寸一元
癰癤內外除消去毒藥水每樽五毛
立止牙痛永不發藥水一寸五毛
內傷苦傷勞傷色傷清心膏每寸壹元
小兒出世消除胎毒活命藥水每寸壹員
小兒三朝七日鎖頭保安散每寸壹員
小兒開關勞鎖愈頭風散每寸一員

百足咬傷去毒止痛消腫藥水每寸五毛
小兒搽口腮爛木舌錯牙散每寸
太還強戰丸每寸三員
咳嗽肺癆獨聖散每寸壹員
催生下胎真仙丹一服十員
珍珠千金散每樽壹員
五寶小產平安丹每樽五員

傷風活命千金方集附十員
(各目太多不能盡錄)

本醫生專醫內外奇難雜症跌打刀傷
內外各種頭症
婦科已成孕婦症四拾種
婦科橫生逆產
婦科未成孕婦症六拾種
婦科胎氣受傷小產症
婦科產後病症六拾種

男女交合脫氣而死 七十二種痧症
一切斑症 陽物忽然縮入 發花風
中氣厥(從逆) 中風癱 五絕急救

▲自製萬應龍靈仙丹 每合六元

世界既有奇難之症必有治奇難之藥有奇難之藥以治奇難之症則奇難者非奇難也全賴為醫者之善用此藥也而且

而已本醫生奉祖傳仙方秘製仙丹統治內外諸科萬般奇症
雜症及久病不癒六腑五臟壞爛遍身麻木不仁癰癤疔症
疽瘋癱無名腫毒一切病入膏肓危險不治惡腫中西醫藥
效之頑疾一經用此仙丹療治立奏奇效真有起死回生之
功中西獨一無二之秘藥也故名之曰萬應龍靈仙丹非特搭
服沾染病者無服藥之苦無塗藥之痛用時燃丹聞烟將丹

向鼻盛入盡力呼吸俾藥力吞入肚內攻浮內臟及筋骨之積毒盡行驅逐消清病亦全愈所用仙丹之法丹內有單詳細註明一目了然屢試屢驗非同別家丹散可比凡士農工商老幼男婦不論患病輕重皆能合用且功效尤爲最速本醫生素具救世之婆心研究活人之妙法出而問世數十年所醫各症藥到春回活人無算素稱妙手屢蒙四方人士所賞識或送扁額

以恭頌或登報章以表揚非故爲大言以欺世也如有染病不
信者請到本醫生處包理全愈然後登謝如無兒功分文不取
尤望世之仁人君子素無疾病者不妨購備些少時行方便功
德非淺洵吝惜區區少費爲念也諸君光顧請留意細認招牌
庶不致悞茲將經驗治愈各症開列于左

時症瘟疫	時症痘毒	天花痘疹	紅雲血癰	大痲瘋癰
馬鼻爛癰	萬腫鼓脹	小腸疝氣	內外痔漏	馬咀疔瘡
魚口便毒	出入山虎	大小疳眼	五淋白濁	橫痃芒莖
大小酒疔	連猪乳毒	大小飛羊	乾濕船毒	患生蛇瘡
癰板橫枝	頭或頭瓜	長寒發冷	跌打刀傷	瘰癧核瘡
斑瘡奇症	頭痺風咳	瓜棚背癰	蜈蚣頭蛋	雙鷄單鷄
要白痢症	耳關耳癰	鬼火大紅	通天火燒	黃勝黃腫
要白痢症	耳關耳癰	老幼發氣	逢身臭狐	扯氣咳嗽

人中腫大	赤斑黃斑	食物不消	腎子落出	脚生穿盤	虛火眼科	對門飛癰	風濕走風	手脚疼痛	手腳性痛
小便閉塞	前門崩漏	內外陰瘡	腎囊陰風	心癰肺癰	渴眼流水	牛皮白癬	心氣脹痛	無名腫毒	小疳疔毒
大便不通	後門流血	七孔下血	前門腫爛	肝癰腸癰	鼻疳鼻癰	爛皮喉癰	花柳疔疔	元氣疔疔	元氣疔疔
閉經肚痛	小便出糞	汗斑白癰	後門核癰	肚癰臍癰	皮膚爆裂	癰疽風眼	內傷吐血	鵝頭吐癰	鵝頭吐癰
舌內腫大	紅斑黑斑	通身浮腫	陰囊腫爛	皮膚濕毒	風弦爛眼	鵝掌瘋癰	遠年腫爛	手足攣筋	手足攣筋

白帶赤帶 日流臭水 黑帶清帶 鼻流臭水 白濁白淫
小兒一切內外胎毒

廣東台山深井南安里廣兆堂醫生馬遠光

〔現在片打街福記剪髮所〕

Fook Kee 49 Pender St. E Vancouver, B. C.

◎良醫聖藥

啟者弟前兩年已染奇異頑症週身痛癢近來越甚以至手足
腫爛經迭請中西醫治毫無功效且有甚焉後蒙何三兄指引

員員員員員
 城多
 B. C.
 適中秋月餅各色餅食承接龍鳳禮餅仰喬胞惠顧
 本號專辦油米什貨京菓海味各種菓子材料加意
 延聘馬達兆先生包理僅用自製鳳凰龍龜仙丹章味燃火開
 烟不需服藥之苦不需塗藥之痛祇聞仙丹敷數日全愈奇
 效如神感戴大德無以爲報謹登報恭頌藉以表揚俾奇異
 雜症者知所問津焉
 旅雲埠弟李根衍恭頌

源 利 堯
LEE YEW KEE
d St. Victoria

● 申秋月餅價目

加太金腿臘薑五毫五	加太金腿臘肉月五毫五
加太金腿肉月五毫五	加太金腿肉月五毫五
加太鴨腿肉月五毫五	加太鴨腿肉月五毫五
加太蓮蓉肉月五毫五	加太蓮蓉肉月五毫五
加太菜泥肉月五毫五	加太菜泥肉月五毫五
足斤五仁鹹肉三毫二五	足斤五仁鹹肉三毫二五
足斤椰絲肉月三毫二五	足斤椰絲肉月三毫二五
足斤玫瑰豉沙貳毫七五	足斤玫瑰豉沙貳毫七五

記
 YUEN
 546
 如大冬薪肉月五毫五
 如大燖鼓肉月五毫
 如大揸燒肉月五毫
 如大桂圓肉月五毫
 足斤豉豉肉月貳毫七五
 足斤荳蓉蛋黃四毛
 足斤椰絲蛋黃四毛

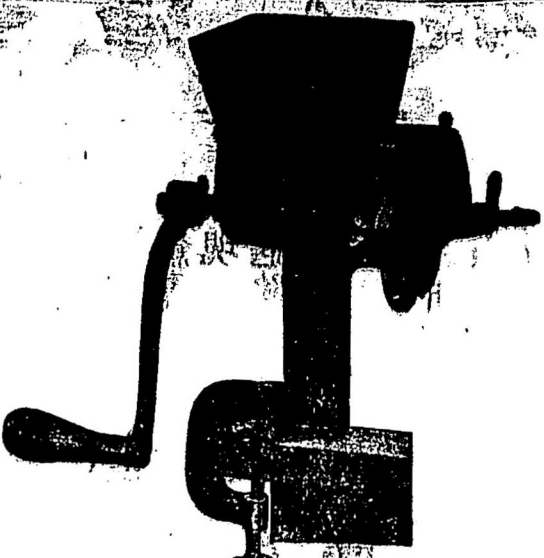
啟者本公司現有二樓全層在本埠片打街東門牌第壹百〇
貳號即其源昌樓上二閣招人投充承租茲定於九月二十一
號(即星期日)午后兩點鐘在龍岡公所執行開闢投充租價
凡各界僑胞有意批賃該樓位營業者屆時實臨投闢無任歡
迎欲知詳細章程請到龍岡公所取閱可也爲盼
民國十九年九月八日 駐紮龍岡公所實業有限公司啟





可憐的咳嗽！
你咳得這樣淒涼，
快些服這杯萬春止咳水
罷！
萬春止咳水、藥
餅清甜可口、凡遇傷風
鼻塞、咳嗽痰生服之無
不立奏奇效、藥水、藥餅
、每樽二毛五、本省加
費一毛、外省二毛、各
埠大商店均有發售
香港萬春藥局製造
分售處
云埠、輔行、萬春、活生、
城埠、興利、裕綸、

WING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話：(詩摩) 3705
片打街門牌一十三號
明和鐵行總經理黃昭立啓



雲坤明和大鐵行新辦到
大幫「磨粉機」發售
輕便合用。價錢相宜。每
點鐘磨粉廿磅。餐館住
眷。其為合用。藥店枚丸
尤為適當。度年度節。磨
粉整機。更是妙不可
言。榮旋諸君。還請特別
注意。欲。用法。請
駕臨本行一看。本主人無
任歡迎。

博克氏臭狐散每樽十元限五天全愈
目錄印備
函索即奉
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話：二八八九

◎白羊樓書莊
江胡好漢二元四
野史傳聞一元五
金瓶梅詞話五
對詩婦女秘術四
妙計破大盜術五
荒島英雄傳五
婦女百弊大觀六
四大妖術六
忍不往六
玉劍俠盜六
紅衣女盜六
花柳解毒丸五
萬應解毒丸五
▲代售上海亞美公司藥品
胭脂香露每樽二元
碧湖氏臭狐散每樽十元限五天全愈
目錄印備
函索即奉
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話：二八八九

廣東各屬新聞

瘋瘋醫院近狀

赤溪函 赤溪縣之大倉島 面積一萬
二千餘畝 由五邑人士 聯合發起開
闢該島 籌辦瘋院 以謀盡將五邑村
市瘋人 收納治療 此事首倡伍廷芳
博士贊助 捐廉五千元 以為之倡
經營八載 用款二拾餘萬 始底於成
計已建成醫舍禮堂宿舍等偉大房屋
共有千八所 昨午開始收容瘋人
計由台山新會兩縣解送入院者 不下
二百餘名之多 但四鄉瘋人 仍屬不
少 且擾亂地方安寧之事 時有所聞
故該院急籌集款項 以作經常建
築之費 增建院舍 盡量收容 務使
瘋人絕跡 聞已蒙鐵道部長孫哲生捐
廉一萬員 以為之倡 現以派出梁某
某兩人為國外勸捐員 向歐美中外人
士募捐 不日將到台山新會各縣募捐
查此舉實為社會謀幸福 人羣謀安
寧 況該院又屬地方慈善事業 想我
邑人士 定能當仁不讓 踴躍捐輸也

寧車輾斃兩人

台山函 新寧鐵路車 在新會沙冲地
方 輾斃一人 係年約五六十歲之
男子 未知何處人 亦未詳其姓名
新寧鐵路第四次車 由台山開行 行
至四九站一停 再行 行至距離四九
站約二里遠地方 有一婦人見車來
急站在一邊以避 詎車近身時 該婦
人被輾斃 吸埋車身 頭部被車
輾傷 適該路衛生股主任李卓明 在
處經過 即將傷者查驗 知該婦係李
之表親 李即為之下藥 並即僱轎
擬將其扛回 惟扛至中途 因傷重斃
命 死者家屬 隨向鐵路公司領回卹
金拾元云

唐灣開港汽車與牌樓

香山函 唐灣開港 為要人建議 故
其規模 亦不與平常異 即就其陸上
交通一項言之 已足令人驚其偉大
蓋是日全數封閉岐關 岐關 蕭關三
公司巴士五十餘輛 而另將澳門汽車
不論大小 全數先期租賃 屆時真
有車如流水之概也 縣府除派車外
復注意車路之點綴 遂先期嚴令車路
經過之村鄉 每建一牌樓寫明「慶祝
中山港開港」字樣 故近日澳地搭棚
工匠 求過於供 為各鄉羅致殆盡 而
工值且加倍 倘是時富人有婚娶者
真無無棚唱八音之嘆也

古宅樹德學校近聞

開平函 古宅樹德學校 樹德學校 開
辦以來 已拾餘年 成績可觀 前年
該鄉人士 更籌集鉅款 建築一新式
之新校舍 可知該鄉人士辦學之熱誠
矣 本年聘請謝法勤為校長 方華治
等數名為教員 聞學生有一百餘名云

加中最新完之藥材保安堂廣告

本堂在雲高華數十年 備做參茸
熟藥及精製膏丹丸散 發售向蒙
僑胞垂顧 殊深感激 茲選列擴
充資本 兼做蘇杭油米什貨 如蒙
惠顧 格外從速 付上
●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有虛弱過度 腎虛耳鳴 精神
神衰 弱者 食之 包三日見功
●反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹 腎弱如老翁
既服此丹 健腎若少年
●日久虛濁固精丸 每樽三元
凡有久濁 不能收效
者 食之 立刻能止
●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛 夜多小便
者 食之 包三日可止
●珠珀花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近 花柳白濁 疳疔 橫
痃 疔瘡 食之 自能毒去 疔愈
●風流名士欲保險平
如欲保險 買此丸
●花柳白濁洗射水 每樽二元
凡花柳白濁 雖極痛苦
一樽不痛 二樽可全愈
●忍精久戰快活水 每樽五毛
用法 另單詳明 能令滿意
●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
●皮膚濕毒膏 每盅一元
BOW ON TONG (O.)
P.O. Box 684 Lehighbridge Alta

西醫 悅如徐

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
醫館 501 Main Street Vancouver B.C. 藥房電話 Sey. 7963
住宅電話 Bay. 1563L
醫館電話 Sey. 5106 住宅電話 Bay. 1563L
內外全科 花柳 雜症 在館時間
朝十點至十二點
下午三點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議

瓜菜發行

啟者本園茲有節瓜、苦
瓜、青椒、番茄、黃瓜
、各種中西瓜菜出市貨
價廉如蒙光顧特別歡
迎定必揀選 親貨付上
P.O. Box 894 Vernon B.C.
埠茂昌公司司理人啓

環球公司銅鐵發行



本公司專辦各國銅
鐵器皿對於我華僑
用品兼廚房用具無
不齊備猶注重選辦
適合祖國所用之炊
具而廚刀剃刀手電
燈檯箱與及農具等
等尤為價廉物美僑
胞賜顧仰祈留意焉
WANCOW CO. LTD. HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 4994
張開號一七廿百 牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

加拿大華人各色美酒第一壹家

CANADIAN ORIENTAL WINE & LIQUOR COMPANY LIMITED
LICENSED DISTILLERS
1654 ALBERT ST. VANCOUVER, B. C.

請飲醇香美酒
現有一百號猛力卡倫裝三蒸酒在喜市定街及域埠政府
酒房發售並收回卡倫每樽每個給還價良三毛
現在各省府酒房均有發售貴客光顧無任歡迎
酒蒸三力猛度百
每卡倫二十一元三毛
酒蒸三
每樽一元四毛
皮加五
每樽一元五毛
凡酒罇有本公司商標及政府市胆尾存在者交到本工廠
即奉價良 每打六毛
加拿大遠東酒業有限公司啓

McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 1444-6820 10642-100 Th St.
EDMONTON ALTA.

◎墨茄云麵包公司廣告
啟者本公司最靚麵包及
餅久已馳名現增設支店
在沙卡舞雲雷烈溫
域等各大市場埠用唐人馬
駿君為經紀華友光顧無
任歡迎
點問順墨茄云總公司啓

夢蝶叢刊出版

要目如下
「我之人生觀」此篇發明歡喜哲學。最有價
值。能醫憂愁。能醫煩惱。不可不讀。
「袁世凱之心術與才調」討袁之役「復辟
之役」建國聯軍之役「粵事日記」等篇
。皆最近徵實信史。
「論國學」論西方哲學。凡數十則。均極精
要。勝讀一百本教科書。
「戀愛夫妻」以為生妙筆。寫共產黨
裸體男女同志之怪狀。極有趣。在新
舊小說中。為另樹一幟之傑作。
全書十萬言。用上紙精印。精裝。定價二
元。
SAI GAI YAT BO PUB. CO
736 Grant Ave., San Francisco, Cal. U.S.A.

五洲藥房
唱碟
大減價

自民國十九年九月壹日起
所有各公司唱片每次買八
隻以上包支寄費因八隻與
六隻寄費相同免致車公司
空得多費變更辦法料諸君
當表同情

本藥房搜羅各國著名唱碟發售至今。已博得十五年之歷史。在過去十五年中。藉賴我親愛僑胞賜教。獲益不貲。感懷知己。欽佩難忘。茲謹將各公司唱片減價平賣。用答高誼。聊申謝忱。

壁架公司唱片第壹期至第八期原價每隻壹元現減價沽銀七毛五

高亭公司唱片第壹期至第三期原價每隻壹元現減價沽銀七毛五

歌林公司唱片第壹期減價沽銀七毛五過此減價時期每隻沽銀壹元

以上三公司唱片減價時期由民國拾九年九月一日起至三拾日止其範圍以目錄所載者為限目錄印便函索即寄

▲遠東公司唱碟第六期新出市

本藥房總經理遠東公司唱碟以還。歷蒙音君子。引廣同調。留心光顧。至深感佩。茲爲答謝高誼起見。特將新到第六期唱碟減價平賣。每隻沽銀壹元二毛五。第貳期至第五期。亦同此價。更望源源賜教。尤表歡迎。

今生訂下再生緣

畫樓春怨
戀愛與戰爭之邂逅姻緣
八股佬從軍之先生許愿
子母碑之夫妻相會
天堂地獄水晶宮之弄假成真
一語破情關之花園求婚
打破悶葫蘆之診脉
姐已戲王
雪梅訓子
雨打梨花
興漢雌雄下卷之憶兄
情恨驚鴛
毒玫瑰之劉同被綁
濱河遇險之李素馨被姦

二隻肖麗章 白駒榮合唱
二只 翠姬
二隻 陳非儂靚少鳳合
二隻 廖俠懷
二隻 騷韻蘭李海泉合
二隻 肖麗章
二隻 龐順堯大影憐合
二隻 羅家權
二隻 蔡子銳 碧雲合
二隻 黃小鳳
二隻 黃小鳳 周少英合
二隻 嬌紅 肖麗章
一隻 翠姬
一隻 王醒伯
二只 駱錫源黃小鳳合唱

孔明借東風
狗頭王頭之爭妻
士九勸主
兩字假郎君之被困機關
獨手難遮大上月
一仇三怨洞房殺奸
那威太子困機關
原來我悞卿
寶虛之沙漠重逢
鴛侶分飛車紹清憶恨
月團圓烏斯惡之生離死別
凡鳥恨屠龍之惡恨
唐天左監房自嘆
癡郎恨

二隻 妙生唱
二隻 李海泉王玉麟合
二隻 龐順堯
壹只 羅家權大影憐合
壹隻 羅家權
壹隻 林超羣
壹隻 朱洪
壹隻 親榮
壹隻 任璧珊
二隻 龐順堯
一隻 王醒伯
壹隻 肖麗章
一隻 雲妃
壹隻 梁以忠唱

◎新到勝利公司狗仔嘜唱片愈出愈奇

吳季子掛劍貳隻 丘鶴儔君唱曲揚琴 快活將軍三卷之嘆世情二隻 肖麗章
步月壹隻 丘鶴儔君唱曲揚琴 眼中血之花園求婚壹隻 肖麗章
娛樂昇平壹隻 音樂名家 驚心之守節發誓壹隻 肖麗章
吳季子掛劍一隻 薛覺先 奇女子之懷春自嘆壹隻 千里駒
血種情根二隻 吳季子掛劍一段歷史。光爭古今。丘鶴儔打琴一部粒歌。名傳中外。勝利當日爲迎合賞音者心理。特聘
素負盛名之擅揚琴嫻歌曲丘鶴儔君。奏演延陵季子掛劍一闕。描摩季子當日英雄慷慨。友誼纏綿。令人
聞之。千載下如見其人。晚近來友誼多乖。凶終隙末。可以聞而生戒。至其歌喉悲壯。琴音超妙。尤覺
得未曾有。以上狗嘜唱片每隻沽銀六毛五

◎歌林比亞第二期並佳皆妙之新唱片出世

口之於味。食得膏粱珍饈多。又思換味而食菜蔬。耳之於聲。聽得二王椰子名。亦思換腔而聽小調。歌林公司善解人意。特用催眠術以迎合社會心理。羅致名伶歌姬。採集中西音樂。拍唱宜雅宜俗亦莊亦諧之唱片十七套。內中尤以飄飄客唱千字文。快活夫妻。恭喜多賀。口花花下卷。字花廠尋妻。三待同堂索鷓鴣。歌姬同樂宴瓊林。七個名目爲最撩耳而別開生面。道盡俗情。繪影繪聲。其餘之碟。亦自闢蹊徑。不同凡響。允推當行出色。敢請知音君子。一聆新腔。方知鼓吹賣唱碟人介紹之的當也。

恭喜多賀	一張	月兒	薛覺先	肖麗章合唱
做人新婦甚難艱	一張	湘文	碧雲合唱	蟻渠麟
字花廠尋妻	二張	月兒	湘文	三待同堂索鷓鴣
水淹下邳上卷	二張	飛影	碧雲	口花花下卷
寶白攪	一張	何澤民	碧雲	韓國偉人
三生石	二張	白駒榮	肖麗章	快活夫妻
飄飄客	二張	子喉七	肖麗章	優伶覲粧
碟迷上卷	一張	月兒	歌姬同樂宴瓊林	二張
浪淘沙鳳凰台	一張	音樂大家	歌姬同樂宴瓊林	二張

(唱片出門恕不退換)

HENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

◎ 寓客注意

敗者本旅館開設有年
各界人士旅寄者咸稱
利便因與華人街接近
內有房百間每間有冷
熱水洗濯另有電話利
用現定每客一宿收銀
一元以上至平者收銀
一元每定住一星期取
價由五元以上此佈
賦緣詩磨九四〇
HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
雲坤委市旅館主人啟

永利源

本號向辦中國
雜貨絲苗米膏
粘米油糖海味
食品俱全各省
地道藥材參茸
玉桂正字號臘

如蒙光顧貨靚

接理香港滙兌

◎介紹良藥濟世

價廉
接理香港滙兌
Wing Lee Yuen Co.
543 Fisgard St.
Phone 1618
P. O. Box 1486
Victoria, B.C.
永利源謹啟

朱中和主人本其天資學力經驗三者製造朱中和濟衆水久
已馳名海外近復製煉鐵燐機尤爲補精補血之功臣叨蒙
高華五洲大藥房司理部先生寄贈壹瓶同人等試用果見實
效特誌數言藉資介紹此致
雲高華五洲大藥房司理部先生均鑒

民國拾九年二月壹日

滿地可埠永隆號同人謹頌



駿馬棧安均理代埠云
Quon On Jan Co.
295 Pender St. E.
Phone Sey. 7880
Vancouver B. C.
號 安 均 華 高 云
Quon On 'o
254 1/2 Pender St. E.
Vancouver B. C.
昌 同 利 埠 利 多 城
Lee Hong Chong 541 Fisguard St.
Victoria B. C.
安 均 埠 城
Quon On Co. 529 Cormorant St.
Victoria B. C.

百補鐵燐火幾

人之身體內有五臟六腑外有四肢百骸皆藉血氣以營養是以血氣充足者則心肝強壯四肢
 有力五臟六腑反是則精神頹敗而百病叢生矣夫社會進退以血氣充足者則心肝強壯四肢
 健全之體隨時培補其身體之體魄應於天演而生且日繁而精力之消殆遂愈烈故善
 保生者必隨時培補其身體之體魄應於天演而生且日繁而精力之消殆遂愈烈故善
 矣故補身之道必先補血補血仍要同時補氣氣能使已弱之身體同時生血血氣以行血
 水以養氣之理也本行主人研製醫學二十餘年今依科學之原理製成多年之經驗製成補身藥
 用誠為近世補品中獨一無二之聖藥也

鐵燐機試驗法
 凡貧血病者服鐵燐機之後其紅血輪之量數必較前大增其法可以顯微鏡檢驗得之或於未
 服鐵燐機之前察視其肚內皮之色侍服鐵燐機三天之後再行察視則後者必較前增紅又處
 明紅也又胃弱者不思飲食或食不消化既服鐵燐機之後則飯量大增血氣增加亦血氣之
 足則消化自易之物脚力亦健而四肢之活動無力步履艱難者連服鐵燐機七天則臂力大增能舉
 箱內之明證又如房勞過度之人服水頭筋必令走二里尚有餘力矣此為鐵燐機能強壯
 早或遲此乃鐵燐機滴酒不覺腹痛之明證故血虛弱陽萎者服之可收奇效又如婦女經水不
 變紅且無冷痛滴漏不潔腹痛之明證故血虛弱陽萎者服之可收奇效又如婦女經水不
 液供養立即生肌以上種種皆足證明鐵燐機補血補氣補腦補精補骨補筋補骨之類明試驗法也

鐵燐機有意思不到之功力
 鐵燐機乃最近發明獨一無二之補品
 鐵燐機是陰陽兩補氣血兼顧之王道補品

常服鐵燐機百病不生益壽延年
 氣虛血弱 夜尿頻數 夢洩遺精 月經不調 腰膝內傷 大便乾結
 自汗盜汗 腎虧腰痛 消化不良 戒煙身弱 陽萎久渴 耳鳴耳聾
 色慾過度 脾胃衰弱 四肢無力 壯健身體 乳汁稀薄 發冷瘧疾
 面黃骨瘦 病後欠補 虛火血虧 胎前產後 午後潮熱 諸虛百損

服法
 大人每次飲一格或一湯匙每日飲三次朝午晚飯後熱水開服小童減半孕婦不忌
 服藥後兩點鐘內不可飲西茶

價目
 每罐壹元六角 每打十八元 每打十六元 寄外埠每樽加郵費壹元

總機燐鐵 行藥和 藥路遠 靖市州 藥行 總機燐鐵

房藥大洲五理代總華哥雲
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER BC.



請飲香酒

卡林曲古乃最愉快之香
酒比其他各式之甘露酒
較爲味美濃和飲之有樂
若神仙之概

埠中各皇家酒房有代售
華友光顧須認明樽上有
BARDINET 之字号以得

本公司之眞實貨品

每樽沽銀三元半

**This Advertisement is not Published or
displayed by the Liquor Control Board
or by the Government of
British Columbia**

**GRANDES LIQUEURS
BARDINET
BORDEAUX, FRANCE**

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER BC.

雲花幻影

。不如從命。大衍曰。純之。大衍其食言而肥者耶。純之曰。吾子信非食言。但啖牛之餽。東道之主。則當令純之居之耳。閨人請曰。汽車已駕。何去何從。小赤曰。午正矣。盍行乎。遂出。慕貞者。小赤之姑子也。長小赤二歲。青梅竹馬。耳鬢斯磨。其戀戀於小赤者。未免有雉鳴求牡之情。是亦若玉之情敵也。雖然。慕貞之欺曲。若玉始終未知之。靜霞或知之。而不肯言。故以自高身價嘲之。本非由衷之言也。若夫悔婚之若玉。更以證人之榮銜。而強情敵之慕貞。其冒釐爲何如乎。宜慕貞之背人嚔泣矣。一日。慕貞新粧纔罷。攬鏡徘徊。詎曰。吾其泣耶。何雙瞳之夢夢乎。

孔教創刊

孔教問答
(一)
(夢蝶)

〔問〕自蔡元培等一般妖人出現之後。專與孔子爲難。學校禁讀經。文廟廢丁祭。無知青年。樂於放誕。靡然從風。以攻孔子爲時髦。國家變亂至此。人心陷溺至此。若再無人出而提倡孔教。則孔子之道。久之必歸消滅。此中國前途之大憂也。請問先生有何法以保存孔教。使之不至消滅。小子願聞之。

〔答〕孔教無消滅之理。今日提倡孔教。不是教孔教。乃是救人心。人心死。則國家亡。救人心卽所以救國家。至於孔教。爲天地

香港公報是洪門新生命 洪人急宜促成之

平昔持論。謂孔教譬之空氣。天地間到處流通。若憂空氣消滅。此乃愚人。所憂者人不得空氣。則人死耳。今日宜教人多吸空氣。請明空氣之有益於人。得之則生。不得則死。方爲要務。若終日抱首憂思。痛空氣之將消滅。想保存空氣之法。殊可不必。區區愚意。對於孔教如此。蔡元培等一般妖人。與無知青年。堵塞隔戶。不吸空氣。甘於悶絕而死。與之講空氣能救命。彼既不信。則聽其死可矣。

公安局長。赫赫一時。與子胥後人較。實未遑多讓也。至其運籌設計。不亞於子胥後人。揆諸崇功報德之義。亦無足愧。惟桂軍中人。憾之至矣。故其部下。一聞黃季寬將至南寧。即將其縛以獻黃。第季寬念舊誼。釋之。乃走靈山。及奉先將軍復起。重在幕中。惟有公劉燾。怨會計之不能如其意。乃藉故撤換之。第又慮會計爲奉先親信。恐開罪。遂以奉先之弟承其乏。惟奉先之弟以未得乃兄命。未敢貿然爲。遂電乃兄。奉先將軍聞電。大憤曰。

奉先將軍幕下之壽伯

溫犀燭怪

梁秀清果不在人間乎

是其爲人。亦有足述者。弓長先生名壽。人因尊稱之爲壽伯。乃粵之新會人。烟叔執政時。曾謀熊公體部爲副官。爲熊所惡。逐之。乃投身奉先將軍幕下。以善知人意。爲奉先將軍所喜。奉先將軍設邊防對汛督辦時。拔之爲副官長。及奉先將軍事新朝。委之爲團長。兼南甯

一溯邇年北江之綠林。其能稱雄于時者。當推梁秀清。此爲石可喜等所不及。蓋石雖勇。猶受其指揮也。然梁果爲綠林之雄乎。惟其狀貌不類。蓋梁實爲面團團之富家翁。無殺人不眨眼之梟悍氣也。顧梁雖不武。第至有俠氣。所蓄以資。能周人急。其徒侶遂爲樂蹈湯赴火所

國內倡行新白話
天涯反尙舊詩詞
豈非禮失求諸野
真是道亡學在夷
勿謂對聯爲小技
春秋大義隱於斯

其二

健羨龔君有大知
宣揚國學志高奇
砥礪終不勝珠玉
粗語何能比雅詞
振我儒風存國粹
用吾夏道變蠻夷
堪稱海外中文史
湖海僑情亦在斯

題龔貞信報局聯集

情變幻總難知 文學於今亦怪奇

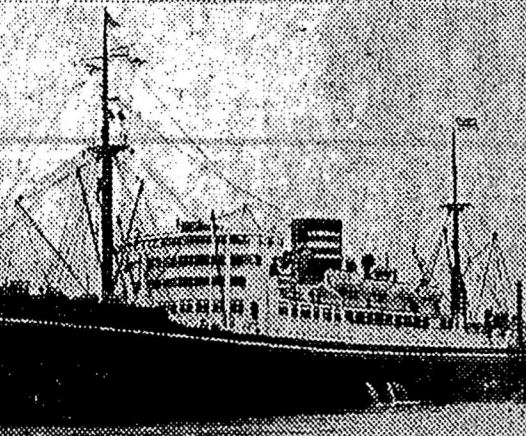
Japan Mail

八月廿號	冰川丸由雲埠開	新船與其他公司輪船
九月拾號	橫濱丸	航行之速率無異不過
九月廿號	日枝丸由雲埠開	在中途停泊於各大商
十月廿九號	冰川丸由雲埠開	埠之時間畧長而已榮
十一月拾五號	橫濱丸	旋諸君欲乘便到日本
十一月廿九號	日枝丸由雲埠開	上海等處遊覽者更不
拾二月廿七號	靜岡丸	可搭本公司之新船

船票價目三等位八拾
貳元半貳等位壹百四
拾五元

NYK LINE

日本郵船公司



冰 川 丸

濱加拿大等處前在域
多利開行茲爲利便華
客起見改在雲高華開
行並將大艙客位改作
三等客位每艙房祇住
四人六人或八人而已
空氣流通冷熱均宜絕
無因多人同艙不令衛
生之若此外餐廳消遣
室吸烟室洗濯室等均
應有盡有餘役招待之
妥當猶其餘事計由雲
高華開行回香港共航
行二十三天蓋本公司

請搭郵船榮歸祖國

船由域埠開往

橫濱上海香港

本公司輪船快捷穩固
久爲世界人士所稱道
現新製造商輪冰川丸
日枝丸平安丸三艘新
船奉航行香港上海橫

▲三艘新船改在雲
高華開行

●榮旋華僑請搭新船

◎極樂氏藥房廣告

用藥如用兵之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致然三軍易得一將難求也藥之神其用者須由良醫調製得宜而為醫之經驗豐富鄙人尚堪自信也諸君欲對付娘子軍而稱雄者請購鄙人所製之猛野丸此丸有舉鼎之力百發百中之功也諸君所好者無非三事即金錢與美女至第三件鄙人不肯諸諸君閉目三思便明白矣此至緊要之件世人多數有臨陣退縮無力久戰之毛病若不醫治只怨天生缺點此等可笑亦可憐不知回天妙手固大有良醫妙藥在請向鄙人求之可矣

鄙人研究醫學垂二十年無論何藥都能配製倘諸君欲購何藥請照下列門牌來函必能立刻製就由郵付上

驚驚護身丸 一盒廿元
花柳癰腫瘡癩藥水 一樽五元
神效美容丹婦人變處女 一元
男子美露露能去面酒毒 一樽二元
探花搜毒丸能去百毒 一樽貳元
快樂無憂丸 一樽一元
皮膚止癢水 一樽五元

立止遺精丸 一盒五元

▲恭頌良醫

弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈 咏舞地堆番邑蚌湖村江佩英敬頌
啟者弟前染袖口疔得極樂氏先生理愈旅雲番邑周瑞寅頌
弟前面部身部奇癢蒙極樂氏醫愈 旅雲開邑周昭任頌
弟染白濁頑症蒙極樂氏先生醫愈 沙省余少雄頌
弟染鵝頭疔蒙極樂氏先生醫愈 旅雲鄭開頌
弟染鵝嘴疔蒙極樂氏先生理愈 旅雲蚌湖村江介珍頌

謝蔭氏謹識

Geck Lock Sie Co.
506 Main St. Vancouver B. C.
發行處 極樂氏
雪吧代理處活利 輔行公司 活生藥行

◎云華埠 胆市黨 致公堂

鳴謝春季香油名列

羅俊煒 貳元五 黎旺 呂 梁軒
鴻鈞 黃遂梧 黃德衍
林德仁 呂湛統 梁
明滄 李常炳 以上各
貳元 羅華俊 呂 奎
陳 球 黃禮儀 呂 奎
就榮 雷宜穩 李灼南
黃遂梧 以上各一元五
鍾 燾 梁日昇 黃榮
基 劉孔民 繆樹榮
龔銳修 李 嚴 梁
連 吳肇珍 邵松均
公益號 黃化發 公益
號 以上各壹元
潘 翕九毛 黃耀世
周基 陳天松 黃合
呂 娣 周 基 黃
耀世 邵松均 合勝
號 吳肇田 以上各
五毛 吳啟榮 黃兆
雄 黃兆榮 吳啟華
各貳毛五

代理總務客埠云
J. W. GREER & SON LTD
602 Hasting St. West
Vancouver B. C.
General Agent

榮
 V
 278
 V
 Chin

雲坤華客代理黃炎
WONG SUNN
8 Pender St. East
Vancouver B. C.
Chinese Passenger Agent

久戰快樂藥精每盒壹圓五
骨痛搜毒丹每盒五圓
狼癢一掃光每盒壹圓五
固腎補精生血丸每盒五圓
福建少林寺跌打丸每只壹圓
外埠寄費貴客自理

風流鴛鴦散每盒壹圓五
尋花保險丹每盒貳圓
夜夢遺精丸每盒五圓
參茸三鞭強種丸每盒五圓
肇慶鼎湖寺跌打酒每樽五

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Sey. 6413
滿地可亞洲公司
A.H. CHEW Co.

代理處
10 Lagache St. W. Montreal QUE.

弟因先天不足後天失調少年來加更以水土寒冷致染有夢
無夢遺精腰骨刺痛頭暈眼花面如土色行動無力曾見中西
醫生及食各家著名藥汁藥丸不但無效反日甚一日日常憂
矣幸閱各報載有神奇農藥房自製夜夢遺精丸故托友往買一
盒照方服食果見奇效再親往購買一盒及固腎補精生血丸
相繼服用僅星期之久精神勝舊身體日強確係神奇農藥房之
夜夢遺精丸及固腎補精生血丸之功也均感黃醫生之大德
無以為報謹誌數言聊申謝忱

花柳青毒丸每樽三圓
白濁止痛丸每盒五圓
白濁止痛丸每盒三圓
日久虛弱丸每盒五圓

加雲清毒丸 陽阜康丸

敢者弟前染有花柳白濁之症即往見西醫生及食各著名之藥汁藥丸依然罔效後請中醫醫生醫治則誤食寒涼之藥太多不能清其濕毒以至早晚流膿生瘡其煩心常憂之如是者數年於茲幸友人介紹往神農藥房購買日久虛濁固飲丸二盒服之十餘天果然痊愈隨購參茸三鞭強種丸依法服之現今身體無異十八廿二歲時之強健可謂良醫良藥良方誠爲日久虛濁第一功之聖藥也謹登數言以頌黃醫生之大德

◎日久虛濁丸第一功

成發昌藥房東主謹啟

歡喜!!
這何婦
兒內外
全科的
女西醫
接生果然
真像
妥當!

西法接生統理婦兒內外全科



開設以來所自
秘製各種藥丸
藥水等屢施屢
效百發百中久
蒙僑胞贊許如
有外埠僑胞親
臨施治可將病
原書述其詳賜
來則本醫生依
症施治定然妥
當仰祈垂顧焉

女西醫
鄺素志

○眞有華陀之術

雲埠神農大藥房啓

弟染邪毒入骨痛苦難堪手足不能舉動幾乎成爲廢人中西
醫生屢醫無效幸得友人介紹請 黃慎余先生醫治於是三三
口止痛十五日痊癒近日更服 黃先生自製之三鞭強種丸
及固腎補精生血丸精神百倍深感先生之大德故特誌數言

內科全
 醫 生
 黃慎余
 統理男婦孺外全花柳雜症
 花白跌打續內扯癱風脚
 柳濁打筋傷氣疽濕氣
 入疳刀駁咳鵝瘰風爛
 骨疗傷骨嗽喉癰癱脚
 愈

新張
加拿大
民興公司
卡技利
廣告

MAN HING & CO
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016

啟者本公司厚集鉅資承買砵亞打省卡
技利埠台益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時瓜菜絲髮
儒履爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代
理各家膏丹丸散雜誌畫報式式具備現
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通
函面購特別歡迎

司理梁炳雲啟